



體諒關懷，  
是真正的尊重；  
救苦救難，  
是實質的慈悲。

星雲大師/Venerable Master Hsing Yun

佛光山西來寺 Hsi Lai Temple (I.B.P.S.)

3456 Glenmark Drive, Hacienda Heights, CA 91745

Tel: 1(626)9619697 Fax: 1(626)3691944

E-mail: info@ibps.org www.hsilai.org

## 星雲禪話

### 悟與不悟

文/星雲大師

一位學僧，非常恭敬地請問慈受懷深禪師道：「禪者悟道時，對於悟道的境界和感受，說得出來嗎？」

「既然悟的是道，就說不出來。」

學僧再問：「那麼，說不出來時，像什麼呢？」

「像啞巴吃蜜！」

「一個沒有悟道的禪者卻善於言辭，他說的能算是禪悟嗎？」

「既然沒有悟道，說出來的怎能算是禪悟呢？」

「他講得頭頭是道，如果不算作禪悟，那他像什麼呢？」

「像鸚鵡學話。」

學僧再問：「啞巴吃蜜與鸚鵡學話，有什麼不同？」

慈受禪師回答：「啞巴吃蜜是知，只是說不出來，如人飲水，冷暖自知。鸚鵡學話是不知，如小兒學話，不解其義。」

學僧接著問：「那麼，未悟的禪者，如何說法度生呢？」

慈受禪師回答：「自己知道的，就給他知道。自己不知道的，就不要給他知道。」

「老師，請問您現在是知，還是不知呢？」

慈受禪師回答：「我是如啞巴吃黃蓮，有苦說不出。也如鸚鵡學講話，講得非常相似。你說我是知，還是不知呢？」

學僧於言下有所省悟。

# 佛光山大雄寶殿修繕上梁

【記者王淑芬高雄報導】佛光山大雄寶殿修繕工程歷經9個多月施工，9月20日舉行上梁典禮，現場逾3000名僧信齊聚在成佛大道，見證歷史的一刻。典禮由佛光山住持心保和尚、泰華寺住持心定和尚、退居和尚心培和尚主法，偕同長老、宗委等人祈福，遍灑甘露法水。

佛光山大雄寶殿奠基於1975年，歷經半世紀弘法，部分屋瓦破損，牆面裂痕滲水，2024年12月9日開工修繕，終於等到上梁，也象徵主體建築穩健完成，工程即將圓滿。

## 3師領眾 梁柱署名寫祝福

上梁典禮在大雄寶殿的成佛大道舉行，來自海內外僧信，把握法喜因緣，參與上梁大典。

儀式在高雄永春龍獅戰鼓團〈祥獅獻瑞〉與大慈育幼院的精采表演下登場。

上梁儀式由心保和尚、心定和尚、心培和尚帶領長老、法師及信眾齊聲恭誦〈大悲咒〉，在法音宣流中，三師和尚進行大梁灑淨與祈福工程圓滿。心保和尚於上梁說法指出，「佛光普照三千界，法水長流五大洲，大雄寶殿今上梁，人天歡喜慶吉祥」，三師並於大梁寫下祝福語；心保和尚寫下：「正法久住，法輪常轉。」心定和尚寫下：「紹隆佛種，續佛慧命，僧眾和諧，常住興隆。」心培和尚寫下：「佛力加被，世界和平。」以此祝願國基鞏固，治道遐昌，佛日增輝，法輪常轉。

佛光山信徒總代表吳伯雄及佛光山長老慈莊法師、慈容法師、依空法師、蕭碧霞師姑，佛光山副住持慧開法師、慧倫法師、慧昭法師，慈善院院長依來法師及慧寬法師、慧知法師、慧屏法師、慧讓法師、



↑佛光山大雄寶殿修繕歷經9個月施工，9月20日上梁，有僧信逾3000人與會。五彩繽紛的紙花升騰飛舞，映照在大雄寶殿上空，象徵佛光普照。圖/人間社記者莊佳穎

滿謙法師、覺培法師、覺容法師、覺居法師、妙士法師、妙廣法師、如常法師、妙光法師等宗委，於梁柱簽名，寫下祝福。

三師和尚為梁柱拴緊金螺絲，還有吳伯雄、賴維正、劉招明、黃明泰、陳和順、李振輝、蔡蝴蝶、羅李阿昭、陳鄭秀子、王鏘嵐、林葉等功德主代表拴螺絲，祈福「寶梁高懸、慧日放光；大殿永固、僧信安康；佛光法脈，傳燈萬芳。」

此時，大梁在機械吊臂操作下，冉冉升空，安置於屋脊；數千僧信見證上梁吉祥圓滿，現場鳴炮歡慶，更顯佛光普照，燈燈相傳。

心保和尚開示，大雄寶殿修繕上梁是歷史的一刻，一時千載、千載一時，特別是大眾願心化願力，將原本可能的下雨天，

變成佛光普照的大晴天，讚歎大眾願力，很不可思議。

## 明年春 喜迎佛光山開山60年

他說，大雄寶殿歷經50年弘法歲月，到了要修繕時，除修繕漏水，補強鋼架、萬佛裝飾放光等，明年春天將迎來修舊如新的大雄寶殿。

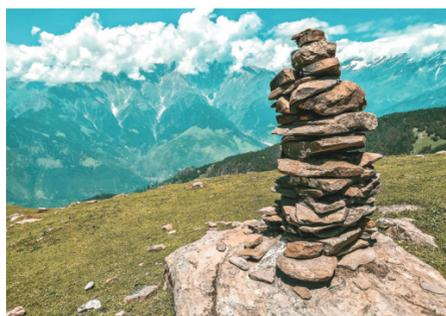
吳伯雄表示，大雄寶殿非僅為一座建築而已，更象徵人間佛教永固，感念大師慈悲為懷，弘揚人間佛教；佛光山不僅是台灣驕傲，更是世界佛教的重要燈塔。

擔佛光山常務副住持慧傳法師說，大雄寶殿修繕工程順利，如期上梁，預計在2026年春天修建圓滿，迎接佛光山開山60年暨開山祖師星雲大師百歲誕辰典禮。

## 生命畫語

### 石間

文/岩蘭草 圖/Pexels



在石頭和石頭中間  
藏著什麼祕密  
是歲月  
還是凝固了許久的 話語

如果是歲月 經歷多少輪迴  
如果是凝固的話語  
怎樣才能融化  
我和石頭並肩躺著  
細細緩緩感覺石間的微粒  
在血管奔馳  
在眼眸閃亮

啊 石間  
如編劇在我身體  
上演

## 哈崗區鄰里守望之夜 警民一家親

【人間社記者潘青霞洛杉磯報導】美國洛杉磯縣第一區縣政委員Hilda L. Solis，8月8日舉辦哈崗區「鄰里守望之夜」(National Night Out)，促進警民交流，因平日與佛光山西來寺互動良好，故借佛光山西來寺西來文教館停車場做為活動地點。

西來寺、國際佛光會洛杉磯協會、哈崗促進會(HHIA)協辦，工業市警局及加州公路巡警(CHP)聖塔菲泉分局設置攀岩牆、單車闖關等活動，消防車、吉祥物及直升機也來參與，多個社區單位約500位民眾警民一家親。

現場除消防車與警用重型機車展示外，並安排直升機在天空盤旋致敬，贏得陣陣歡呼與掌聲。加州公路巡警(CHP)帶來巡警馬匹，扮演麥格魯夫警犬(McGruff the Crime Dog)及吉祥物花栗鼠「Chipper」的警官與小朋友互動，發放「小小警官」(Junior Officer)徽章貼紙。CHP設置的「單車趣味闖關區」(Bike Rodeo)不僅贈送安全帽，也宣導騎車安全，工業市警局的「攀岩牆」前排起長隊，笑聲不斷。除了洛杉磯協會攤位推出「畫出您的英雄」手工藝製作，呼應「鄰里守望之夜」



↑吉祥物花栗鼠警官(右)也來參加「鄰里守望之夜」。圖/西來寺提供

致敬執法人員的精神，佛光西來學校學子演出〈Lean On Me〉與〈Dreamers〉，透過歌聲與動作傳達互助、友愛與勇氣。Tecnica Arte y Folklore舞團則呈現墨西哥民俗舞蹈，皆獲得掌聲與歡呼。

## 西來學校童聲傳愛 向社區英雄致敬

【人間社記者周芝含洛杉磯報導】佛光西來學校受邀參加哈崗區「鄰里守望之夜」(National Night Out)，校方特別召集暑期班及課輔班二、三年級學生，經過多日練習，於8月8日帶來精心準備的歌舞表演。孩子們以真摯的歌聲與俐落的舞步，向社區傳遞互助合作的「四給」精神。

二年級學生演唱經典靈魂歌曲〈Lean On Me〉(依靠我)，歌詞傳達在人生旅途上互相扶持、彼此關懷的重要。透過旋律，孩子們希望讓社區感受到溫暖與團結的力量。

三年級學生則帶來〈Dreamers〉(夢想家)，象徵每個孩子心中都有一顆等待點亮的夢想之星。

活動現場，居民們隨著節奏輕聲合唱、報以掌聲。孩子們用歌舞詮釋對社會的祝



↑二年級學生演唱經典靈魂歌曲〈Lean On Me〉(依靠我)，歌詞傳達在人生旅途上互相扶持、彼此關懷的重要。圖/人間社記者郭昭華

福，也讓社區感受到跨越年齡與文化的真誠與善意，為這個夏夜增添溫暖與光亮。

## 解憂良方

### 自製盆栽真療癒

文與圖/珍妮佛

I人(內向的人)的高敏性格，總是喜歡鑽牛角尖，經常會把雞毛蒜皮、芝麻綠豆大的小事無限上綱。當察覺到自己又跟自己過不去，負能量又快速擴充到朵朵情緒烏雲前來罩頂時，我就會趕緊啟動「自救」模式，到家中後院去「搬弄」一番。

將生長茂盛的垂掛類爬藤擷取一段，剪下不同樣貌的多肉植物增生部位，再挖出一撮盆裡的小草花，一一錯落放置在另一個花器裡，最後在角落邊插個家中閒置的小公仔來「裝可愛」一番，排列組合成一盆嶄新面貌的自製景觀盆栽。

剪下、移植和「拼裝」的過程中，心思全都放在眼前的植物上，左思右想著該如何「設計、擺布」它們，於是就暫時無暇顧及那些自己想太多的煩惱了。然後在細細欣賞著DIY的「成果展」時，「自我感覺良好」又成了極為有效的情緒解藥，鬱卒和不爽也就此被拋諸腦後了。真要感謝家中庭院種植各式各樣「耐操」的植物們，在我需要時，默默又稱職地做為助我度過低潮的最佳素材。儘管老公經常抱怨我把花園裡的植栽不當園藝而當美工「搞」，囑顧它們被任意「截肢」和換盆挪移的風險。所幸這些長春藤、黃金葛、嬰兒眼淚、多肉植物、仙人掌和草花們，個個都有強韌的生命力，即使經我幾番折騰，還是堅強又茁壯地活了下來。

組合一盆新的盆栽深具療癒功能，總能強有力地幫助我擊退負面情緒，讓擾人的烏雲速速退散、陽光重現，還真的可以說是「手指綠了，太陽的臉就紅了。」！



佛光山西來寺近期活動	
時間	活動名稱
10/6 (一)	光明燈法會
10/10 (五)	大悲懺法會
10/18 (六)	西來英文一日精進修持
10/26 (日)	秋季追思祭典三時繫念法會